

Interne Nr. / no. interno	Kreis / Giro	Abnehmer / utente	Ersetzt durch neuen Vertrag / sostit. Con contr. nuovo	Datum / data	Vertragsnummer / Nr. contratto	Bezugsvertrag / Contratto di riferimento
---------------------------	--------------	-------------------	--	--------------	--------------------------------	--

**FERNWÄRMEANSCHLUSS- und FERNWÄRMELIEFERUNGSVERTRAG  
CONTRATTO DI ALLACCIAMENTO AL / DI SOMMINISTRAZIONE DEL / TELERISCALDAMENTO**

**Zusatzvereinbarung – Accordo aggiuntivo**

Der/Die Unterfertigte

Il/La sottoscritto/a

ersucht die Stadtwerke Bruneck um

chiede all' Azienda Pubbliservizi Brunico:

.. **Leitungsversetzung/-neubau  
Spostamento/Nuova posa conduttura di approvvigionamento**

.. **Erhöhung / Reduzierung der Anschlussleistung  
Aumento / Riduzione della potenza di allacciamento**

\_\_\_\_\_ kW  
(von/da)                      \_\_\_\_\_ kW  
(auf/a)

und erklärt ausdrücklich sich mit nachstehenden Vertragsbedingungen einverstanden:

e dichiara con la presente di accettare all'uopo e confermare espressamente le seguenti condizioni contrattuali:

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• die bereits mit dem Wärmelieferungsvertrag und/oder Vorvertrag vom _____ vereinbarte <b>Anschlussleistung bleibt</b> zu den darin vereinbarten Bedingungen <b>aufrecht</b>;</li> <li>• die <b>Differenz/Erhöhung/Reduzierung auf die benötigte Anschlussleistung</b> für den Fernwärmebezug erfolgt zu den bei gegenständlichem Vertragsdatum für Leistungserhöhung (Opt. „C3A“) gültigen Anschlussgebühren pro kW-Leistung („Kilowatt“), in Fünferschritten aufgerundet (z. B. 12 à 15 usw.);</li> <li>• Die <b>Kosten für den Abbruch und Wiederaufbau</b> der bestehenden FW-Anlage werden gemäß der aktuell gültigen Anschlussgebühren (Option „D.3“) berechnet. Sie beinhalten den Abbruch der Anlage (komplette Demontage des Primäranschlusses, der Wärmeübergabestation, der Datennetzanbindung) die Außerbetriebsetzung der Hausanschlussleitung, den Wiederaufbau der Leitungen (nach Aufmaß sämtlicher neu verlegter Leitungen innerhalb und außerhalb der Immobilie bezogen auf die notwendige Rohrdimension), sowie die Wiederherstellung des Wärmeübergabepunktes (bei Leistungserhöhung ist hier die Berechnung gemäß Option „C3A“ anzuwenden).</li> <li>• Die <b>Kosten für die Grabungsarbeiten</b> für die Außerbetriebsetzung der Hausanschlussleitung/en und für die <b>Oberflächenwiederherstellung/-gestaltung</b> auf Privatgrund für den Wiederaufbau der Zuleitungen sind zu Lasten des Kunden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• la <b>potenza di allacciamento</b> già concordata con il contratto di fornitura e/o contratto preliminare del _____ <b>rimane valida</b> con le condizioni ivi previste;</li> <li>• la <b>differenza/l'aumento/riduzione alla potenza di allacciamento</b> in kW (“kilowatt”) richiesta comporta l'addebito dei contributi di allacciamento relativo all'aumento di potenza (op. “C3A”) ed in vigore alla data della firma della presente domanda, arrotondato in fasce per cinque unità arrotondate per eccesso (p.es. 12 à 15);</li> <li>• I <b>costi per la demolizione e la ricostruzione</b> dell' impianto di teleriscaldamento vengono calcolati secondo il contributo di allacciamento in vigore alla data della firma della presente domanda (opzione “D.3”). Esso contiene la demolizione dell'impianto (smontaggio completo dell'allacciamento primario, della stazione di scambio, dell'allacciamento alla rete telematica), la messa fuori servizio delle condutture di adduzione, la ricostruzione delle linee (su misura di tutte le tubazioni posate nuove all' interno ed esterno dell' immobile riferito alle dimensioni della tubatura necessaria), nonché il ripristino del punto di consegna / scambio calore (per un aumento di potenza si applica il calcolo secondo l'opzione “C3A”).</li> <li>• I <b>costi per i lavori di scavo</b> per la messa fuori servizio delle condutture di adduzione, <b>nonché per il ripristino e la configurazione delle superfici</b> in seguito alla ricostruzione delle linee su terreno privato sono a carico del cliente.</li> </ul> |
|--|--|

Anhänge: - Planauszug  
- Kostenschätzung

Allegati: - Estratto del progetto  
- Stima dei costi

Bruneck/Brunico den/li \_\_\_\_\_

?

?

(Der/die Antragsteller/in  
Il/la richiedente)

(Für die Stadtwerke Bruneck/  
per l' Azienda Pubbliservizi Brunico)